

# JAHRESBERICHT 2023

---

**ST. STEPHAN TOURISMUS**

Bild: Veronika Zumbrunnen-Zeller

LENK • ST. STEPHAN • BOLTIGEN-JAUNPASS  
OBERWIL • WEISSENBURG-DÄRSTETTEN  
ERLENBACH-STOCKHORN

Berner Oberland 

 **alp kultur**  
SIMMENTAL

# ÜBER UNS

FUNKTION	NAME	GEWÄHLT BIS
<b>Vorstand</b>		
Präsidentin	Veronika Zumbrunnen-Zeller	2024
Vizepräsidentin und Vertreterin Gemeinderat	Pia Perren	bis Ende 2023
Vertreterin Gemeinderat	Sonja Perren	ab 2024
Vertreter Beherberger	Patrick Kohli	2025
Vertreter Grundbesitzer und Dauermieter mit auswärtigem Wohnsitz	Peter Loepfe	2024
Vertreter Handwerker- und Gewerbeverein	Marc Aegerter	2025
Vertreterin Gastgewerbe	Janine Lapúnik	2026
Vertreter Bergbahnen	Jannik Sager	2026
<b>Leiterin Geschäftsstelle</b>	Barbara Moor	
<b>Rechnungsrevisoren</b>		
Gottfried Ginggen		2026
Marc Mathis		2026
<b>Unterhalt touristische Infrastruktur</b>		
Verantwortlicher Langlaufloipen	Michael Zahler	
Gemeindearbeiter	Benno Würsten	
Gemeindearbeiter (teilzeit)	Urs Rieder	



# JAHRESBERICHT 2023

Der Start ins neue Jahr war einmal mehr nicht von einer winterlichen Stimmung geprägt.

Wandern war auch in höheren Lagen möglich, weil vielerorts kein Schnee lag.

Nach Mitte Januar kam der ersehnte Schnee doch noch und für die Wintersportfreunde sah die Natur endlich so aus, wie man sich das in der kalten Jahreszeit wünscht.

## GÄSTEANLASS

Ende Mai wurden unsere Gäste zum Mitgliederanlass mit dem Thema «Greifvögel - Herrscher der Lüfte» auf den Dachboden eingeladen. Eine schöne Gästeschar, ausgerüstet mit Feldstechern, erfuhr von der Feldornithologin und Exkursionsleiterin Myrta Wüthrich viel Spannendes über Greifvögel in unserer Region. Die Vögel waren uns gut gesinnt und kreisten schöne Runden in gut sichtbarer Höhe. Im Stutz-Beizli wurden wir anschliessend mit einem feinen Zvieri verwöhnt.



Teilnehmer\*innen Mitgliederanlass 2023 auf dem Dachboden (Bild: Veronika Zumbrunnen-Zeller)

## BUNDESFEIER

St. Stephan feierte am Vorabend des 1. August, mit Einheimischen und Gästen, den Geburtstag der Eidgenossenschaft beim Schulzentrum Moos.

Nadja Günthör, SVP-Grossrätin und Ehefrau von Werner Günthör, dreifacher Weltmeister im Kugelstossen, war als Festrednerin vor Ort und trug mit Herzblut ihre Gedanken zum Geburtstag der Schweiz vor. Bei musikalischer Unterhaltung durch das Schwyzerörgeli-Trio Zeller und der Jungjodlergruppe Obersimmental, sorgte der Motoclub St. Stephan als Gastgeber für das leibliche Wohl.



Jungjodlergruppe Obersimmental mit Dirigentin Barbara Moor (Bild: Veronika Zumbrunnen-Zeller)

## ALPABFAHRT MIT GÄSTEANLASS

Nach einem Jahr Unterbruch fand am 9. September die 37. Alpbefahrt statt. Bei schönstem Herbstwetter und mit vielen Gästen wurde die Rückkehr der Chüjerfamilien, von den Alpen im Dürrenwald, gefeiert. Das Motto war «klein aber fein». Liebevoll geschmückt, präsentierten die Chüjer und ihre Helfer\*innen ihr Vieh und führten es stolz über das Festgelände beim Areal der HWR AG. Marktstände mit lokalen und regionalen Spezialitäten luden zum Bummeln ein. Hunger und Durst konnten an Imbissständen gestillt werden. Für musikalische Unterhaltung sorgten das Schwyzerörgeli-Trio Zeller aus der Lenk und das einheimische Jodelduett Barbara und Christian Moor mit Akkordeonbegleiter Peter Schneider.

Vereinsmitglieder und Zweitwohnungsbesitzende wurden bereits am Vormittag zum Gästeanlass eingeladen. Nach kurzer Begrüssung mit Kaffee und Gipfeli erfuhren wir von Christian Moor-Sumi viel Interessantes zur Käseherstellung auf der Alp. Nach vielen schönen Eindrücken der Alpbefahrt, genoss die grosse Gästeschar, zum Abschluss des Gästeanlasses, einen feinen Chäsbrätel.

## CHLOUSEMÄRIT MATTEN

Zahlreiche Besucher\*innen genossen die weihnächtliche Stimmung am Chlousemärit. Endlich war es auch wieder mal richtig winterlich. St. Stephan Tourismus war wiederum mit einem Stand präsent und verkaufte frisch geröstete Maroni.

## ALTJAHRSKONZERT

Am 28. Dezember wurde in der Kirche St. Stephan zum Altjahrskonzert eingeladen. Organisiert wurde der Anlass dieses Jahr von St. Stephan Tourismus. Der musikalische Abend wurde vom Gospelchor Spirit unter der Leitung von Ada van der Vlist Walker und der Panflötengruppe PanFriends gestaltet. Die Kirche war gefüllt mit vielen Gästen von nah und fern, welche die feinen Klänge geniessen konnten.



Gospelchor Spirit und Panflötengruppe PanFriends (Bild: Monika Matti)

## FÜHRUNGEN

In den Sommermonaten durfte St. Stephan Tourismus wiederum diverse Führungen empfehlen.

Geführte Wanderungen auf dem Jodlerweg mit Ueli Moor, Führungen mit Feldornithologin und Exkursionsleiterin Myrta Wüthrich, Alpkäsereibesichtigungen auf der Alp Dürrenwald sowie auf der Alp Unter Albrist. Der Besuch im Webstübli, das Handtuch weben und die Simmentaler Scherenschnitte waren wiederum ganzjährig buchbar.

## ÖV INKLUSIVE SIMMENTAL-SAANENLAND

Das auf den Sommer 2022 hin lancierte Angebot «ÖV Inklusive» wurde verlängert und ist nun auch im Winter gültig. Die Finanzierung bringt eine hohe Herausforderung und wird uns zukünftig stark beschäftigen. Für die Gäste ist es ein TOP Angebot und sehr beliebt.

Der Skibus Matten (St. Stephan) nach Lengebrand, fuhr wiederum während den Betriebszeiten der Sesselbahn Lengebrand-Parwengesattel (Destination Bergbahnen Gstaad). Mit der Gästekarte, einem Skiabo, einer Tageskarte oder dem Ausweis für Bürger\*innen mit Wohnsitz in St. Stephan war auch dieses Angebot für die Fahrgäste gratis.

## STAMMGÄSTEEHRUNG

Als Zeichen der Wertschätzung durfte St. Stephan Tourismus am Stephanus-Apéro vom 26. Dezember eine Ehrung für die geschätzte, langjährige Treue zu unserer Gemeinde durchführen. Für 20 Jahre geehrt wurden Stefan und Elisabeth Suter aus Oberhofen.

## TOURISTISCHES ANGEBOT

Es war immer etwas los in St. Stephan. Vereine, Restaurants und Private, die zum Dorfet, Konzert, Theater und Tanz einluden, Sportanlässe, Ausstellungen, Schlager Festival, Hangar Rockin und vieles mehr konnte besucht werden. Ab Dezember wurde es dann besonders streng für die ausgangswilligen Personen, die Adventsfenster wurden täglich an einem anderen Ort geöffnet, der Weihnachtsweg konnte jeden Abend besichtigt werden und die Weihnachtsbäume wurden in geselliger Runde verbrannt. Es ist schön, dass wir so innovative Bürger\*innen haben, welche immer wieder neue Ideen in den Dorfalltag bringen.

## PERSONELLES

Die Zeit läuft und wie überall gibt es Änderungen in unserem gewohnten Alltag. Nach 9 Jahren im Vorstand von St. Stephan Tourismus, davon 8 Jahre als Präsidentin, werde ich demissionieren. Für mich war von Anfang an klar, dass ich nach zwei Amtszeiten den Platz für neue Kräfte und Ideen weitergeben werde. Mein Herzblut war alles, was mit Bewegung zu tun hat: Skifahren, Biken, Wandern, Tiere usw. Mein Motto war auch immer:

„Du muesch mit dene Stine mure wod hesch“

Trotzdem freute es mich, auch in andere Bereiche hineinzuschauen. Wir wohnen in einer einmaligen Naturlandschaft, wo wir mit wenig Aufwand auch in den verschiedenen Nachbarregionen, wunderbare Berg- oder Kulturerlebnisse geniessen dürfen.

Es war eine spannende und ereignisreiche Zeit, ich habe viel erlebt und auch viel gelernt.

## DANK

Ich möchte es nicht unterlassen, ein herzliches Dankeschön an die Geschäftsstellenleiterin Barbara Moor, für die immer grosse Unterstützung, zu richten sowie an Monika Matti für die Stellvertretung während der Baby-Pause von Barbara. Persönlich erwähnen möchte ich auch Pia Perren, die als Gemeinderätin an meiner Seite stand und immer mit Vollgas und Herzblut ihr Amt ausübte.

Dem Gemeindeverwalter Beat Zahler, dem ganzen Team der Gemeindeverwaltung sowie dem Gemeinderat St. Stephan danke ich für den unermüdlichen Einsatz und die Unterstützung bei touristischen Angelegenheiten.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Verantwortlichen im Aussendienst, Benno Würsten und Urs Rieder für die umsichtige Pflege des umfangreichen Wanderwegnetzes auf dem Gemeindegebiet und an Michael Zahler-Moor und Roland Zahler für die Präparation der Langlaufloipe zwischen Zweisimmen und Lenk sowie des Winterwanderweges entlang des Flugplatzes. Unseren touristischen Partnern, der Lenk-Simmental Tourismus AG sowie dem gesamten LST-Team mit Albi Kruker gilt ebenfalls ein grosser Dank. Meinen Mitkämpfer\*innen im Vorstand von St. Stephan Tourismus danke ich herzlich für das engagierte Mitwirken. Ausserdem danke ich allen, die sich in irgendeiner Form konstruktiv für touristische Belange von St. Stephan und dem Simmental einsetzen.

## SCHLUSSWORT

Nur eis Blüemli cha Freud mache, nur eis Wort das länget scho.

S`brucht bestimmt nid grossi Sache s`muess eifach vo Härze cho.

Z`aller chlinschte Wörtli zeigt: Z`Grösch wos git isch Dankbarkeit. (Franz Stadelmann)

St. Stephan, im Februar 2024

Veronika Zumbrunnen-Zeller, Präsidentin



Edelweiss (Bild: Veronika Zumbrunnen-Zeller)

# JAHRESRECHNUNG 2023

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 5'687.12 ab. Gegenüber dem Budget beträgt die Besserstellung CHF 4'487.12. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital gutgeschrieben, das nach der Gewinnverbuchung per 31. Dezember 2023 einen Saldo von CHF 89'246.03 aufweist.

Im Aufwand für diverse Anlässe sind die Aufwendungen für das Altjahrskonzert verbucht, was zu Mehrausgaben gegenüber dem Budget führte. Für die Angebotserweiterung ÖV-inklusive, für die Monate Mai sowie November und Dezember, sind höhere Ausgaben entstanden als erwartet.

Die Erträge aus den Kurtaxen sind erfreulicherweise um CHF 12'004.45 und diejenigen aus der TFA um CHF 1'702.41 höher ausgefallen als budgetiert. Dank dem guten Geschäftsgang konnte wie budgetiert, eine Rückstellung für Angebotsentwicklung, in der Höhe von CHF 15'000.00 getätigt werden.



Auf dem Gfell mit Blick auf das Albristhorn (Bild: Sandra Kuhnen)

# BILANZ

AKTIVEN	Saldo am 31.12.2022		Saldo am 31.12.2023	
		Total		Total
Kasse	1'265.85		1'763.75	
Kasse "Freunde des Jodlerwegs"	209.00		554.20	
Raiffeisenbank, laufende Rechnung	59'663.61		85'139.21	
Raiffeisenbank, Sparkonto	18'648.30		18'798.31	
Raiffeisenbank, Alpbabfahrt	12'098.15		7'147.71	
Valiant Bank	6'354.20		6'389.70	
Raiffeisenbank, "Freunde des Jodlerwegs"	590.00		7'919.59	
Aktien BDG AG	1.00		1.00	
Aktien LST AG	9'500.00		9'500.00	
Genossenschaftsanteile Raiffeisen	200.00		200.00	
Anteilscheine Lenk Bergbahnen	1'500.00		1'500.00	
Anteilscheine Schwimmbad Zweisimmen	1.00		1.00	
Transitorische Aktiven	3'061.65		2'500.60	
Mobilien (Loipenfahrzeug)	3'100.00		1'250.00	
<b>TOTAL AKTIVEN</b>		<b>116'192.76</b>		<b>142'665.07</b>

PASSIVEN	Saldo am 31.12.2022		Saldo am 31.12.2023	
		Total		Total
Transitorische Passiven	11'834.85		9'830.25	
Erneuerungsfonds Jodlerweg	799.00		8'588.79	
Rückstellung Angebotsentwicklung	20'000.00		35'000.00	
Eigenkapital	75'320.13		83'558.91	
Jahresgewinn/Jahresverlust	8'238.78		5'687.12	
<b>TOTAL PASSIVEN</b>		<b>116'192.76</b>		<b>142'665.07</b>



Winterliche Abendstimmung in St. Stephan (Bild: Patrick Aegerter)



# ERFOLGSRECHNUNG

ERTRAG	Rechnung 2022	Total	"Rechnung 2023"	Total
Ertrag Kurtaxen	121'086.35		127'004.45	
Ertrag Tourismusförderungsabgabe	44'234.79	<b>165'321.14</b>	41'702.41	<b>168'706.86</b>
Ertrag diverse Anlässe	307.00		1'971.30	
Ertrag Alpabfahrt	642.50		3'624.10	
Ertrag Merchandising	238.00		124.50	
Ertrag Marktstandvermietung	1'016.00		1'834.00	
Ertrag Loipenwesen	12'615.40	<b>14'818.90</b>	7'000.00	<b>14'553.90</b>
Mitgliederbeiträge	8'130.00		7'990.00	
Beitrag Gemeinde (Ortsbudget)	15'000.00	<b>23'130.00</b>	15'000.00	<b>22'990.00</b>
Zinsertrag	11.08		195.36	
Diverser Ertrag	352.20	<b>363.28</b>	292.05	<b>487.41</b>
<b>TOTAL ERTRAG</b>		<b>203'633.32</b>		<b>206'738.17</b>

AUFWAND	Rechnung 2022	Total	"Rechnung 2023"	Total
Aufwand diverse Anlässe	4'489.15		5'323.70	
Aufwand Alpabfahrt	1'846.30		7'103.70	
Aufwand Merchandising	45.00		0.00	
Aufwand Marktstandvermietung	846.00		1'468.00	
Aufwand Loipenwesen	11'639.75	<b>18'866.20</b>	14'678.15	<b>28'573.55</b>
Pauschale Geschäftsstelle	50'000.00		60'000.00	
Entschädigung Vorstand	2'965.00		3'800.00	
Auslagen Vorstand	719.10		1'117.10	
Aufwand Mitgliederversammlungen	368.00	<b>54'052.10</b>	1'369.50	<b>66'286.6</b>
Marketing-Kommunikation	5'387.31		6'024.25	
Marketing-Kooperationen	21'540.00		21'540.00	
ÖV-inklusive	47'219.10		51'109.80	
Angebotsentwicklung	20'000.00		15'000.00	
Sponsoringengagement, Spenden, Beiträge	473.60		1'065.00	
Infotafeln, Winterbeleuchtung, Dekorationen	1'987.45		1'562.70	
Stammgästegeschenke und -ehrungen	286.50	<b>96'893.96</b>		<b>96'301.75</b>
Administrationsaufwand	4'308.00		4'308.00	
Fachliteratur und Zeitschriften	54.00		59.00	
Büromaterial, Porti und Telefon	909.05		151.20	
Weiterbildung, Fachtagung	1'560.00			
Versicherungen und Steuern	0.00		232.20	
Diverser Aufwand	2'299.40		3'279.75	
Finanzaufwand	16.95		9.00	
Abschreibungen	16'434.88		1'850.00	
Rückstellungen		<b>25'582.28</b>		<b>9'889.15</b>
<b>TOTAL AUFWAND</b>		<b>195'394.54</b>		<b>201'051.05</b>

<b>JAHRESGEWINN</b>		<b>8'238.78</b>		<b>5'687.12</b>
---------------------	--	-----------------	--	-----------------

# REVISORENBERICHT

**Gottfried Ginggen, Ried 3, 3772 St. Stephan**  
**Marc Mathis, Ried 9, 3772 St. Stephan**

## **Revisorenbericht**

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Buchführung und die vorgelegte Rechnung des Vereins St. Stephan Tourismus vom 1. Januar bis 31. Dezember 2023 haben wir stichprobenweise geprüft. Wir haben festgestellt, dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt wurde.

Aufgrund unserer Revision beantragen wir der Mitgliederversammlung, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Eigenkapital von CHF 83'558.91 vor Gewinnverbuchung und einem Ertragsüberschuss von CHF 5'687.12, zu genehmigen.

Der Leiterin der Geschäftsstelle von St. Stephan Tourismus, Barbara Moor, danken wir für die saubere und kompetente Führung der Buchhaltung.

St. Stephan, 10. April 2024

## **Die Rechnungsrevisoren**

Gottfried Ginggen

Marc Mathis



# AKTIVITÄTEN 2024

## MAI 2024

24. Mitgliederversammlung St. Stephan Tourismus

## JUNI 2024

28. & 29. Hangar Rockin' Flugplatz St. Stephan

## JULI 2024

31. Bundesfeier in St. Stephan (Abend Anlass) mit Festrednerin Karin Niederberger

## AUGUST 2024

8. - 10. 2. Volks- & Schlagerfestival St. Stephan

## SEPTEMBER 2024

ANFANG 38. Alpabfahrt St. Stephan

## DEZEMBER 2024

1. Mitgliederanlass auf dem Weihnachtsweg St. Stephan

6. Chlousemärit Matten

26. Stephanus-Apéro St. Stephan

Eine Übersicht über sämtliche Veranstaltungen in St. Stephan finden Sie auf der Webseite unter: [www.ststephan.ch/de/Aktuell/Termine](http://www.ststephan.ch/de/Aktuell/Termine)



Genussvoller Wintertag über St. Stephan (Bild: Veronika Zumbrunnen-Zeller)



Bild: Selina Grünenwald

ST. STEPHAN TOURISMUS  
Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan, Tel. +41 33 722 70 80  
tourismus@ststephan.ch, www.ststephan-simmental.ch